



instructivo

lavadora de carga frontal

lea este instructivo antes de instalar su lavadora de carga frontal

modelos
LMC1586NXBB
LMC1586SXBB



PM01

mabe



Anote aquí los números de modelo y serie:

No. de modelo _____

No. de serie _____

Puede encontrarlos en una etiqueta situada en el costado de la lavadora.

índice

Instrucciones importantes de seguridad	4
Instrucciones de operación	7
Paneles de control	7
Funciones	12
Carga y uso de la lavadora	15
Cuidado y limpieza de la lavadora	17
Instrucciones de instalación	21
Preparación para la instalación la lavadora	21
Ubicación de la lavadora	22
Dimensiones aproximadas	22
Desempaque la lavadora	24
Requisitos eléctricos	25
Requisitos de suministro de agua	26
Requisitos de desagüe	27
Instalando la lavadora	27
Partes de repuesto	30
Consejos para la solución de problemas	31
Especificaciones eléctricas de su lavadora	38
Servicio al consumidor	39
Garantía	40

instrucciones importantes de seguridad

lea todas las instrucciones antes de usar su lavadora nueva.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Para su seguridad, siga la información de este manual con el fin de minimizar el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica, así como para evitar daños materiales, lesiones o pérdida de la vida.

Las instrucciones de este manual, así como el resto de la documentación que se incluye con la lavadora, no cubren todas las situaciones o estados posibles que pueden producirse. El usuario DEBE adoptar procedimientos correctos, seguros y prudentes al instalar, utilizar y realizar el mantenimiento de cualquier aparato electrodoméstico.

seguridad con el calentador de agua

Bajo ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un calentador de agua que no se haya utilizado durante dos semanas o más. El gas hidrógeno puede resultar explosivo bajo estas circunstancias.

Si el agua caliente no se ha utilizado por dos semanas o más, prevenga la posibilidad de sufrir daños o lesiones abriendo todos los grifos de agua caliente y dejándola correr durante varios minutos. Realice este proceso antes de utilizar cualquier aparato electrodoméstico que esté conectado al sistema de agua caliente. Este sencillo procedimiento le permitirá liberar todo el gas hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni utilice ninguna flama o electrodoméstico durante el proceso.

instalación apropiada

La lavadora se debe ubicar e instalar correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, antes de utilizarla.

- Instale o almacene la lavadora en un lugar en donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a tierra la lavadora de conformidad con todos los códigos y reglamentos aplicables. Siga los detalles en las instrucciones de instalación.

área de lavado

- Mantenga las áreas por debajo y alrededor de sus aparatos electrodomésticos libres de materiales combustibles como pelusa, papel, trapos y productos químicos.

- No deje la puerta de la lavadora abierta. Dicha acción puede provocar que los niños se cuelguen de la puerta o que gateen dentro de la lavadora.
- Se requiere de una supervisión cercana si este aparato es usado por niños o cerca de ellos. No permita que los niños jueguen encima, con ni dentro de éste aparato electrodoméstico ni ningún otro.

cuando usted usa la lavadora

Utilice este aparato solamente para el uso que describe este manual de uso e instalación.

- Nunca meta sus manos en la lavadora mientras está en movimiento. Espere a que la máquina se detenga por completo antes de abrir la puerta.
- No mezcle blanqueador clorado con amoníaco o ácidos como vinagre o removedores de óxido. Mezclar distintos productos químicos puede producir gases tóxicos que pueden causar la muerte.
- No lave ni seque prendas que se hayan limpiado, lavado, empapado o manchado con sustancias inflamables o explosivas (como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, solventes para limpieza en seco, queroseno, etc.) que podrían encenderse o explotar. No agregue ninguna de estas sustancias al agua de lavado. No utilice ni coloque ninguna de estas sustancias en torno a la lavadora o la secadora durante su operación.
- El proceso de lavado puede reducir las propiedades retardantes del fuego de algunas telas. Para evitar este efecto, siga con atención las instrucciones lavado y cuidado del fabricante de la prenda.
- Para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica, antes de intentar realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza, desenchufe este aparato del suministro de energía o desconéctela desde el panel de distribución de energía de la casa retirando el fusible o apagando el disyuntor de circuitos. **NOTA:** Presionar el botón de apagado, **NO** desconecta a la lavadora del suministro de energía.
- No intente operar la lavadora si está dañada, si funciona incorrectamente, si está parcialmente desarmada, si le faltan piezas o algunas están rotas, incluidos el cordón eléctrico y el enchufe.
- No cierre la puerta de la lavadora bruscamente. No intente forzar la puerta para abrirla cuando está bloqueada (el indicador LOCKED (BLOQUEADA) está ENCENDIDO). Puede dañar la lavadora.
- La lavadora está equipada con un sistema de protección de sobrecargas eléctricas. El motor se detendrá si se sobrecalienta. La lavadora se enciende de nuevo automáticamente después de un período de enfriamiento de hasta 2 horas si no se apaga manualmente durante ese tiempo.
- **Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado para evitar riesgo.**

cuando no está usando la lavadora

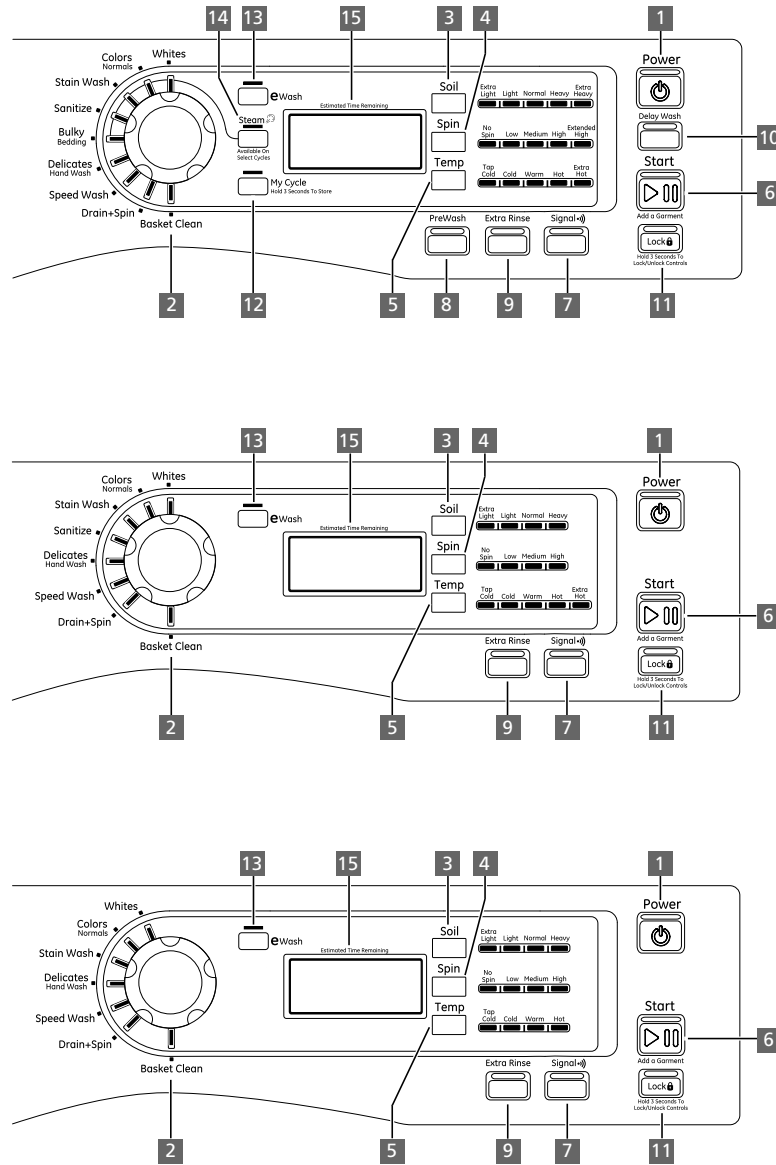
- Cierre los grifos de agua para aliviar la presión sobre las mangueras y válvulas y para minimizar las fugas si ocurriera una rotura. Verifique el estado de las mangueras de llenado; nosotros recomendamos cambiar las mangueras cada 5 años.
- Antes de deshacerse de una lavadora o de retirarla de servicio, remueva la puerta de la lavadora para evitar que los niños se escondan en su interior.
- No intente reparar ni reemplazar ninguna pieza de este aparato electrodoméstico, a menos que se recomiende de manera explícita en este manual de uso o en instrucciones de reparación publicadas para el usuario, que sean comprensibles y que pueda realizar usted.
- No manipule inapropiadamente los controles.

lea y siga cuidadosamente esta información de seguridad

conserve estas instrucciones

panel de controles de su lavadora

Encuentre la ilustración que más se ajusta al modelo de su lavadora y lea la descripción.



- 1 POWER (ENCENDIDO)** Presione este botón para "despertar" la pantalla. Si la pantalla está activa, presiónelo para poner la lavadora en modo de espera. **NOTA:** Presionar el botón POWER (ENCENDIDO) no desconecta a la lavadora del suministro de energía.

2 Ciclos de lavado. Los ciclos de lavado se han optimizado para tipos específicos de cargas. La siguiente tabla le ayudará a hacer corresponder el tipo de lavado con las cargas. Los elevadores GentleClean™ hacen girar la ropa suavemente en la solución de agua y detergente para limpiar la carga.

WHITES (Ropa Blanca)	Para prendas de color blanco muy sucias a poco sucias de algodón, ropa de cama, prendas de trabajo y deportivas.
Colors/Normals (Ropa de color/ Normal)	Para prendas de colores estables muy sucias a poco sucias de algodón, ropa de cama, prendas de trabajo y deportivas.
Stain Wash (Lavado Intensivo)	Para prendas de algodón de colores estables, ropa de cama, prendas de trabajo y deportivas muy sucias.
Sanitize (Esterilización) (en algunos modelos)	Al seleccionar esterilización, la lavadora aumenta la temperatura del agua para esterilizar y remover el 99,9% de las bacterias que se pueden encontrar en ambientes domésticos. Para obtener mejores resultados, seleccione la posición Suciedad Excesiva (Heavy Soil) cuando utilice el ciclo de esterilización.
Bulky Bedding (Prendas voluminosas) (en algunos modelos)	Para abrigos grandes, colchas, cubre colchones, bolsas para dormir y artículos similares grandes y voluminosos. Artículos grandes tales como mantas, edredones, chamarras y tapetes pequeños.
Delicates/Hand Wash (Delicados/Lavado a Mano)	Para lencería y telas de cuidado especial con un grado normal o ligero de suciedad. Proporciona giros y un remojo suaves durante el lavado y el enjuague.
Speed Wash (Lavado Rápido)	Para prendas ligeramente sucias que se necesiten en poco tiempo. La duración del ciclo es de 30 minutos aproximadamente, dependiendo de las opciones seleccionadas.
Drain & Spin (Desaguar y Centrifugar)	Para desaguar y centrifugar en cualquier momento.
Basket Clean (Lavado de la tina)	Para limpiar la tina de lavado de residuos y olores. Uso recomendado una vez por mes. NOTA: Nunca agregue ropa mientras use Basket Clean (Limpieza de la Tina). La carga podría dañarse o contaminarse. Lea la sección de Cuidado y Limpieza.

3 SOIL (NIVEL DE SUCIEDAD). Al cambiarlo, aumenta o disminuye el tiempo de lavado con el fin de remover cantidades diferentes de suciedad. Para cambiar el nivel de suciedad (SOIL), presione el botón SOIL (NIVEL DE SUCIEDAD) hasta obtener el valor deseado.

4 SPIN (VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO). Al cambiar la velocidad de centrifugado, cambia la velocidad final de centrifugado de los ciclos. Siga siempre las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante al cambiar la velocidad de centrifugado.

Para cambiar la velocidad de centrifugado, presione el botón SPIN (VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO) hasta obtener el valor deseado. Las velocidades altas no están disponibles en algunos ciclos como DELICADOS.

Las velocidades más altas, remueven más agua de las prendas y se reduce el tiempo de secado, aunque también puede aumentar la posibilidad de que se formen arrugas en algunas telas.

5 TEMP (TEMPERATURA DE LAVADO). Ajuste para seleccionar la temperatura de agua adecuada para el ciclo de lavado. El agua para el prelavado y el enjuague siempre es fría para ayudar a reducir el consumo de energía y reducir la posibilidad de que las manchas y arrugas se fijen en las prendas.

Siga las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante de la tela para seleccionar la temperatura de lavado.

Para cambiar la temperatura de lavado, presione el botón TEMP (TEMPERATURA DE LAVADO) hasta obtener el valor deseado.

NOTA: Los 10 primeros segundos de ingreso del agua, siempre está fría. Esto ayuda a acondicionar el tejido y evitar que las manchas se fijen sobre las prendas.

6 START/ADD A GARMENT (INICIAR/AGREGAR UNA PRENDA).

Presione este botón para iniciar un ciclo de lavado. Si la lavadora está trabajando ésta hace una pausa al presionarlo una vez, y se desbloquea la puerta. Presione de nuevo el botón para reiniciar el ciclo de lavado.

NOTA: Si la lavadora está en pausa y usted no reanuda el ciclo en 2 horas, entonces el ciclo actual de lavado se cancela.

NOTA: La lavadora realiza revisiones automáticas del sistema después de presionar el botón START (INICIO). El flujo de agua inicia en 45 segundos o menos. Usted podría escuchar la puerta bloquearse y desbloquearse antes de que comience a fluir el agua; esto es normal.

7 Signal 



SIGNAL (SEÑAL DE CICLO). Use este botón para cambiar el volumen de la señal de final del ciclo. Presione el botón hasta alcanzar el volumen deseado.

8 PreWash



PREWASH (PRELAVADO) (en algunos modelos). El prelavado es un lavado adicional antes del lavado principal. Utilícelo para prendas muy sucias o con aquellas cuya etiqueta de cuidado recomiende un prelavado. Asegúrese de usar detergente de alta eficiencia o el aditivo de lavado apropiado en el despachador de prelavado.

NOTA: Al seleccionar prelavado, se recomienda usar detergente en polvo en el depósito para el detergente del lavado principal.



EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL). Use esta función cuando desee un enjuague adicional para eliminar los restos de suciedad y detergente en cargas sucias.



DELAY WASH (RETRASAR LAVADO) (en algunos modelos). Se puede retrasar el inicio de un ciclo de lavado de 10 a 18 horas dependiendo del modelo. Presione el botón DELAY WASH (RETRASAR LAVADO) para seleccionar el número de horas que desee retrasar el inicio de un ciclo y entonces, presione el botón START (INICIAR). La lavadora comienza la cuenta regresiva y se pone en marcha automáticamente a la hora señalada.

NOTA: Si olvida cerrar por completo la puerta, sonará una señal para recordárselo.

NOTA: Si abre la puerta durante la cuenta regresiva, la lavadora entrará en estado de pausa. Debe cerrar la puerta y presionar de nuevo START (INICIAR) para reiniciar la cuenta regresiva.



LOCK (BLOQUEAR). Usted puede bloquear los controles para impedir que se realice cualquier selección. O puede bloquear los controles después de haber iniciado un ciclo.

Con esta opción seleccionada, los niños no podrán poner en marcha la lavadora accidentalmente aunque toquen los botones.

Para bloquear los controles, mantenga presionado el botón LOCK (BLOQUEAR) durante 3 segundos.

Para desbloquear los controles, mantenga presionado el botón LOCK (BLOQUEAR) durante 3 segundos.

El ícono de bloqueo de controles en la pantalla se enciende cuando la opción está activada.

NOTA: El botón ENCENDIDO (POWER) puede usarse aunque la máquina esté bloqueada.



MY CYCLE (MI CICLO) (en algunos modelos).


Para guardar un ciclo favorito, establezca los valores deseados para dicho ciclo de lavado, nivel de suciedad, velocidad de centrifugado y temperatura de lavado, y mantenga presionado el botón MY CYCLE (MI CICLO) durante 3 segundos. Sonará un bip para indicar que el ciclo ha sido guardado.


Para utilizar su ciclo personalizado, presione el botón MY CYCLE (MI CICLO) antes de lavar una carga.

Para cambiar el ciclo guardado, establezca los valores deseados y mantenga presionado el botón MY CYCLE (MI CICLO) durante 3 segundos.

NOTA: Al usar MI CICLO, no se pueden modificar las opciones de lavado una vez que comienza.


NOTA: Si usted cambia las opciones de lavado con MI CICLO antes de iniciar el ciclo, la luz indicadora MY CYCLE (MI CICLO) se apagará y el control electrónico lo regresa al ciclo base.

- 12  **eWash** **eWash** (Energy Saving Wash) (Lavado ahorrador de energía). Use eWash para ahorrar energía en ciclos de lavado específicos. eWash no puede usarse con STEAM REFRESH (RENOVACIÓN POR VAPOR), STAIN WASH (LAVADO INTENSIVO) ni BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TINA).

- 14  **Steam** **STEAM (VAPOR)** (en algunos modelos). VAPOR agrega vapor dentro de la lavadora durante los ciclos ROPA BLANCA, ROPA DE COLOR/NORMAL, LAVADO INTENSIVO, ESTERILIZACIÓN y PRENDAS VOLUMINOSAS.

Para usar:

1. Encienda la lavadora y seleccione un ciclo de lavado. La opción STEAM (VAPOR) solamente se encuentra disponible en los ciclos ROPA BLANCA, ROPA DE COLOR/NORMAL, LAVADO INTENSIVO, ESTERILIZACIÓN y PRENDAS VOLUMINOSAS.
2. Presione el botón STEAM (VAPOR) para activar.
3. Presione el botón START (INICIAR).

- 15  **Pantalla** (en algunos modelos). La pantalla muestra el tiempo restante aproximado, para llegar al final del ciclo.

NOTA: El tiempo del ciclo es afectado por el tiempo que toma llenar la tina de la lavadora. Esto depende de la presión del agua en su casa.

acerca de las funciones de la lavadora

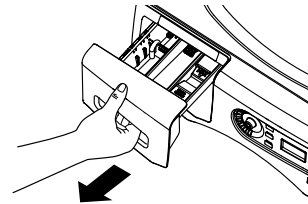
NOTA: Puede ser que estas funciones no estén disponibles en todos los modelos.

cajón despachador

Abra lentamente el cajón despachador tirando de él hasta que se detenga.

Tras añadir los productos de lavado, ciérrelo lentamente. Si cierra el cajón demasiado rápido, puede provocar que el blanqueador, el suavizante o el detergente se administren antes de tiempo.

Es posible que note agua en los compartimientos para blanqueador y suavizante de telas al final del ciclo. Esto es el resultado de las acciones de chorro de agua y sifón, y forma parte del funcionamiento normal de la lavadora.

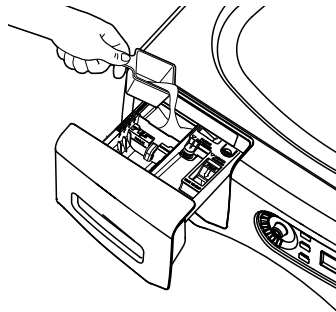


compartimiento de prelavado (en algunos modelos)

- Utilice el compartimiento de prelavado solamente si selecciona el ciclo PreWash (Prelavado) para prendas muy sucias. Añada la cantidad medida de detergente o de aditivo para prelavado al compartimiento de prelavado situado en la parte posterior izquierda del cajón despachador.
- El detergente o aditivo para prelavado son llevados por un chorro de agua desde el despachador durante el ciclo de prelavado (si se seleccionó).

NOTA: El detergente líquido se va al tambor de la lavadora a medida que se agrega.

- Es posible que haya que ajustar la cantidad de detergente de acuerdo con la temperatura del agua, la dureza del agua, al tamaño y nivel de suciedad de la carga. Evite utilizar demasiado detergente en la lavadora ya que puede producir demasiada espuma y dejar restos en las prendas.



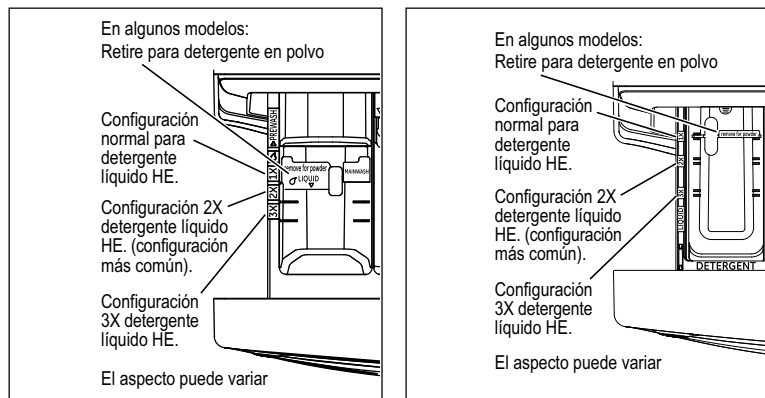
compartimento para el detergente

Se requiere usar detergente de alta eficiencia con esta lavadora. Use la cantidad por el fabricante del detergente.

El inserto de selección de detergente se debe colocar en el compartimento de detergente en una posición específica de acuerdo con el tipo de detergente que vaya a utilizar.

- Detergente en polvo – Retire el inserto de selección de detergente.
- Detergente líquido – Usted tendrá que ajustar el inserto de acuerdo con el tipo de detergente líquido que esté utilizando. Los íconos ubicados sobre el costado del compartimento para detergente deben estar alineados al centro cuando el inserto se encuentra en su posición.

NOTA: No todos los modelos tienen las posiciones 2x y 3x para detergente. Algunos vienen con posiciones regulares para detergente HE (Alta Eficiencia) solamente. Para lograr la configuración 2x ó 3x usted debe reducir la cantidad de detergente según las instrucciones del envase.



Mueva el inserto jalándolo hacia arriba y reinstálelo deslizándolo hacia abajo ya sea entre el riel moldeado trasero o el frontal del compartimento de detergente, según lo desee, para el detergente líquido. Retire el inserto para usar detergente en polvo.

- Añada la cantidad medida de detergente al compartimento de detergente delantero izquierdo del cajón despachador.
- El detergente es arrastrado por un chorro de agua al comienzo del ciclo de lavado. Se puede utilizar detergente en polvo o líquido.
- Es posible que haya que ajustar la cantidad de detergente de acuerdo con la temperatura del agua, la dureza del agua, el tamaño y nivel de suciedad de la carga. Evite utilizar demasiado detergente en la lavadora ya que puede producir demasiada espuma y dejar restos en las prendas.
- Utilizar una cantidad mayor de detergente que la cantidad recomendada, puede provocar una acumulación de residuos en su lavadora.

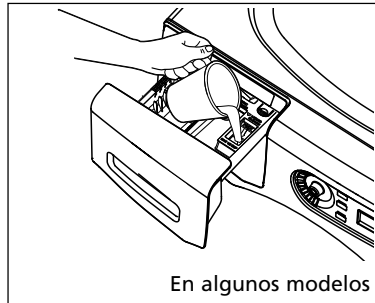
compartimento para blanqueador líquido

IMPORTANTE: La posición del compartimento para blanqueador varía con el modelo. Asegúrese de identificar el compartimento correcto antes de usarlo.

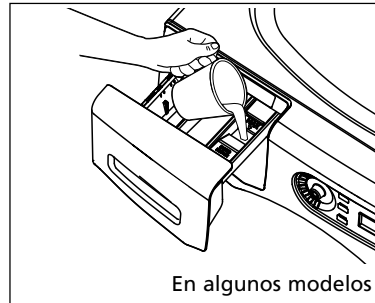
Si lo desea, mida la cantidad recomendada de blanqueador líquido, que no sobrepase 1/3 del recipiente (80 ml) y viértalo en el compartimento derecho marcado "LIQUID BLEACH" (BLANQUEADOR LÍQUIDO).

No sobrepase la línea de llenado máximo. El llenar de más puede causar que el blanqueador sea liberado antes de tiempo, lo que podría causar daños a sus prendas.

NOTA: No use blanqueador en polvo en el despachador.



En algunos modelos



En algunos modelos

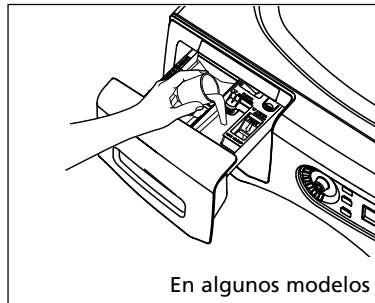
compartimento para el suavizante de telas

IMPORTANTE: La posición del compartimento del suavizante de telas varía con el modelo. Asegúrese de identificar el compartimento correcto antes del uso.

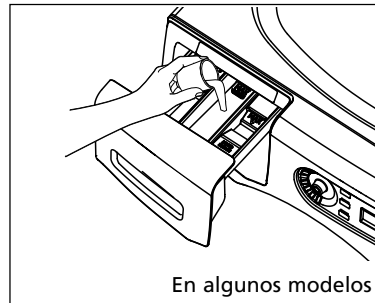
Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento marcado "FABRIC SOFTENER" (SUAVIZANTE DE TELAS).

Utilice solamente suavizante para telas líquido en el despachador. Dilúyalo con agua hasta la línea de llenado máximo. No sobrepase la línea de llenado máximo. Un llenado excesivo puede hacer que el suavizante se administre demasiado pronto y manche sus prendas.

NOTA: No vierta suavizante de telas directamente sobre la carga de ropa.



En algunos modelos



En algunos modelos

carga y uso de la lavadora

Siempre siga las indicaciones de las etiquetas de cuidado del fabricante de la tela.

clasificando las cargas

Clasifique la ropa sucia en cargas que se puedan lavar juntas.

Colores	Tejido
<ul style="list-style-type: none"> • Ropa blanca • Ropa de colores claros • Ropa de colores oscuros 	<ul style="list-style-type: none"> • Delicados • Cuidado fácil • Prendas resistentes de algodón
Nivel de suciedad	Pelusa
<ul style="list-style-type: none"> • Pesado • Normal • Ligero 	<ul style="list-style-type: none"> • Prendas que sueltan pelusa • Prendas que recogen pelusa

- Combine prendas grandes y pequeñas en una carga. Cargue primero las prendas grandes. Las prendas grandes no deben representar más de la mitad de la carga total de lavado.
- No se recomienda lavar una sola prenda. Esto puede producir una carga desbalanceada. Agregue una o dos prendas similares.
- Las almohadas y los edredones no deben mezclarse con otras prendas. Esto puede desbalancear la carga.

preparando sus prendas

- Para evitar enganches durante el lavado:
 - *Cierre las cremalleras, broches, botones y ganchos.*
 - *Repare las costuras, dobladillos y rasgones.*
 - *Vacíe los bolsillos de las prendas.*
 - *Retire los accesorios no lavables de las prendas tales como adornos y ribetes no lavables.*
- Para evitar enredos, ate los cordones, hebillas y materiales tipo cinturón.
- Limpie suciedad y pelusas superficiales con un cepillo; trate las manchas.
- Lave rápidamente las prendas húmedas o manchadas para maximizar los resultados.
- Mezcle las prendas utilizando los tamaños máximos recomendados de carga.
- Utilice bolsas de malla de nylon para lavar artículos pequeños.
- Para un mejor resultado, lave varias prendas al mismo tiempo.

cargando la lavadora

El tambor de la lavadora puede cargarse por completo si acomoda las prendas de manera suelta. **No lave tejidos que contengan materiales inflamables (ceras, líquidos de limpieza, etc.).**

Para agregar prendas una vez que la lavadora ha iniciado, presione START/PAUSE (INICIO/PAUSA) y espere hasta que la puerta se desbloquee. Dependiendo de las condiciones, la lavadora puede tardar hasta 30 segundos en desbloquear la puerta después de presionar START/PAUSE (INICIO/PAUSA). No fuerce la puerta para abrirla cuando esté bloqueada. Después de que se desbloquee, abra la puerta con cuidado. Agregue las prendas, cierre la puerta y presione START/PAUSE (INICIO/PAUSA) para reiniciar la operación.

Tamaños máximos de carga*

Ropa de trabajo 4 Jeans 5 Camisas de trabajo 5 Pantalones de trabajo	Delicados** 7 Sostenes 7 Pantaletas 3 Slips 2 Camisolas 4 Camisones	Lavado rápido (2 a 4 prendas) • 2 camisas de trabajo informales • 1 pantalón de trabajo informal <hr/> o bien 3 Uniformes de fútbol
Ropa de cama 2 Toallones grandes 10 Toallas de baño ó 12 trapos para limpiar 7 Toallas de mano ó 2 Tapetes para baño hechos de tela de toalla <hr/> o bien 2 Sábanas tamaño Queen 2 Sábanas ajustables tamaño Queen 4 Fundas de almohada	Carga mixta 4 Fundas para almohada 2 Toallas de mano 2 Sábanas rectas o ajustables 2 Toallas de baño o 4 trapos de limpieza <hr/> o bien 6 Camisas (de hombre o de mujer) 4 pantalones (khakis o de gabardina) 5 Camisetas 7 Boxers 4 Pantalones cortos <hr/> o bien 6 camisetas 4 Pantalones de pants 4 Sudaderas de pants 2 Sudaderas con capucha 7 Pares de calcetas	

*Exceder los tamaños máximos recomendados de carga puede afectar el desempeño de limpieza y de cuidado de las prendas.

**Se recomienda el uso de una bolsa de malla de nylon para artículos pequeños.

cuidado y limpieza de la lavadora

Exterior: Limpie inmediatamente cualquier derrame. Utilice un trapo húmedo. No use objetos filosos.

Mudanza y almacenamiento: Pida al técnico de servicio que elimine el agua de las tuberías y la bomba de desagüe. No guarde la lavadora en un lugar donde esté expuesta a la intemperie. Al mover la lavadora, la tina debe mantenerse inmobilizada utilizando los pernos de transporte que se removieron durante la instalación. Consulte las instrucciones de instalación en este manual. Si estas partes no están disponibles, contacte al centro de servicio autorizado.

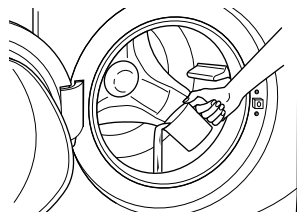
Vacaciones largas: Asegúrese de cortar el agua de las llaves que alimentan a la lavadora. Drene toda el agua de las mangueras si la temperatura ambiente va a descender por debajo del punto de congelación.

limpiando el interior de la lavadora

Para limpiar el interior de la lavadora, seleccione la función BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR) desde el panel de controles. Para refrescar la lavadora, el ciclo usa más agua, además de blanqueador.

NOTA: Lea las instrucciones por completo antes de comenzar el ciclo LIMPIEZA DE TAMBOR.

1. Saque todas las prendas u objetos de la lavadora y verifique que el tambor de la lavadora se encuentre vacío.
2. Abra la puerta de la lavadora y vierta en la canasta una taza o 250 ml de blanqueador líquido u otro limpiador para lavadoras.



3. Cierre la puerta y seleccione el ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR). Presione el botón START (INICIO).
4. Cuando el ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR) se encuentra en funcionamiento, la pantalla muestra CLn. El ciclo se completará en unos 90 minutos. No interrumpa el ciclo.
5. Después de finalizado el ciclo, deje la puerta un poco abierta para una mejor ventilación.

Si por alguna razón debe interrumpir el ciclo, la puerta no se abrirá de inmediato. El tratar de abrir la puerta en esta etapa puede hacer que el agua se derrame. La puerta se abrirá después de que el agua se haya drenado hasta un nivel en el que no inunde el piso.

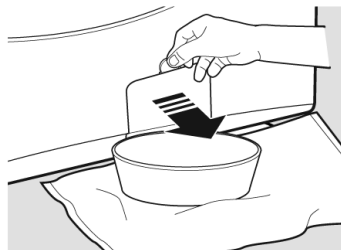
LIMPIEZA DE TAMBOR puede interrumpirse presionando el botón START/PAUSE (INICIO/PAUSA) entre ciclos. Un corte de energía también puede interrumpir el ciclo. Cuando se reanuda el servicio de suministro de energía eléctrica, el ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR) continúa desde el punto en el que se había detenido. Cuando se interrumpe, asegúrese de realizar un ciclo completo de Basket Clean antes de utilizar la lavadora. Si se presiona el botón POWER (ENCENDIDO) durante LIMPIEZA DE TAMBOR, el ciclo se perderá.

IMPORTANTE:

- Corra el ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR) una vez al mes usando 1 taza (250 ml) de blanqueador.
- Después de finalizar un ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR), el interior de su lavadora puede oler a blanqueador.
- Se recomienda lavar una carga de colores claros después del ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR).

limpiando el filtro de la bomba

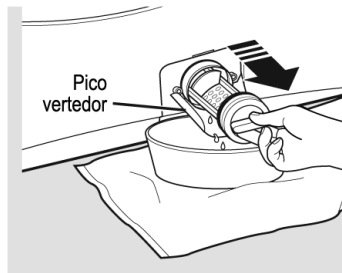
Debido a la naturaleza de la lavadora de carga frontal, es posible que a veces las partículas pequeñas pasen hasta la bomba. La lavadora cuenta con un filtro para capturar los objetos perdidos para que no lleguen al drenaje. Para recuperar objetos perdidos, limpie el filtro de la bomba.



1. Usando una moneda o destornillador plano en la ranura de la puerta, abra la puerta de acceso.
2. Coloque una bandeja o plato poco profundo bajo la puerta de acceso y toallas en el piso frente a la lavadora para protegerlo. Es normal que salga alrededor de una taza de agua cuando se retira el filtro.



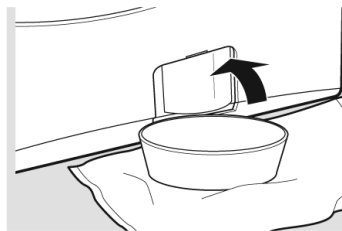
3. Jale hacia abajo el pico vertedor.



4. Gire el filtro de la bomba en sentido contrario a las agujas del reloj y retire el filtro. Abra lentamente para permitir que drene el agua.

5. Limpie los residuos del filtro.

6. Reinstale el filtro y gire en sentido de las agujas del reloj. Apriete bien.



7. Mueva hacia arriba el pico vertedor.

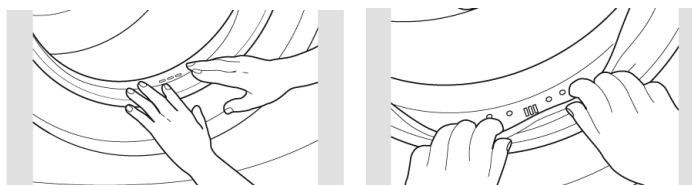
8. Cierre la puerta de acceso.

cómo limpiar el empaque de la puerta

Abra la puerta de la lavadora. Usando ambas manos, presione hacia abajo el empaque de la puerta. Remueva todo objeto extraño que encuentre atrapado dentro de la junta. Asegúrese de que no haya ningún objeto bloqueando los orificios ubicados detrás del empaque.

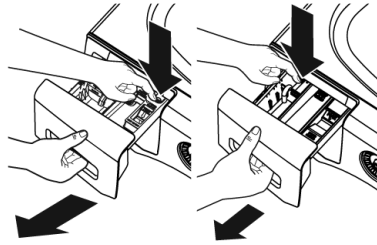
Mientras presiona hacia abajo el empaque de la puerta, inspeccione el empaque interior jalándolo hacia abajo con los dedos. Remueva todo objeto extraño que encuentre atrapado dentro de este empaque. Asegúrese de que no haya ningún objeto bloqueando los orificios ubicados detrás del empaque.

Cuando termine de limpiar el empaque de la puerta, retire sus manos y el empaque regresará a su posición de operación.



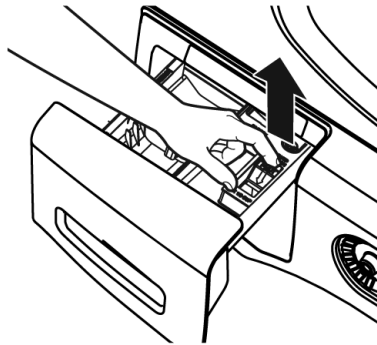
Área del cajón despachador: El detergente y el suavizante de telas pueden acumularse en el cajón despachador. Los residuos deben eliminarse una o dos veces al mes.

La lengüeta de bloqueo es visible solamente después de sacar el cajón.

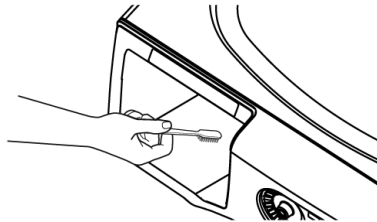


Lengüeta en la parte trasera izquierda o derecha dependiendo del modelo.

- Retire el cajón jalándolo hasta que se detenga. Después meta su mano hacia la esquina trasera izquierda o derecha (dependiendo del modelo) de la cavidad del cajón y presione firmemente la pestaña de bloqueo, jalando hacia afuera el cajón.



- Retire los insertos de los compartimientos para blanqueador y suavizante de telas, así como el inserto del compartimiento del detergente. Lave los insertos y el cajón con agua caliente para remover los restos de productos de limpieza acumulados.



- Para limpiar la abertura del cajón, utilice un cepillo pequeño a fin de limpiar los huecos. Remueva todos los residuos de las partes superior e inferior del hueco.
- Regrese los insertos a los compartimientos correctos. Reinstale el cajón despachador.

instrucciones de instalación

antes de comenzar

Lea cuidadosa y completamente estas instrucciones.

- **IMPORTANTE:** Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE:** Cumpla todos los códigos y reglamentos vigentes.
- Nota al instalador: Asegúrese de dejar estas instrucciones al usuario.
- Nota al usuario: Guarde estas instrucciones para consultas futuras.
- Nivel de habilidad: La instalación de este aparato requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.
- Duración: De 1 a 3 horas.
- Una instalación apropiada es responsabilidad del instalador.
- La garantía no cubre fallas producidas por la instalación inapropiada del producto.

para su seguridad

⚠ ADVERTENCIAS

- ESTE APARATO DEBE ATERRIZARSE E INSTALARSE APROPIADAMENTE COMO SE DESCRIBE EN ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.
- NO INSTALE NI GUARDE EL APARATO EN UNA ÁREA EN DONDE ESTARÁ EXPUESTO A AGUA Y/ O A LA INTEMPERIE.

herramientas necesarias

- Llave de tuercas ajustable (perico) o dado de 1/2" (6,3 mm) con matraca.
- Llave de tuercas ajustable (o perico) o llave de tuercas abierta de 9/16" (14,3 mm).
- Pinzas ajustables.
- Nivel de carpintero.

partes necesarias

(Adquirir a nivel local)

- Mangueras para agua (2)

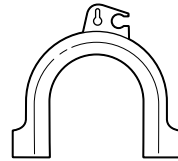
Importante: Deben utilizarse mangueras nuevas. No utilice mangueras usadas para instalar un aparato nuevo.



partes incluidas



Cincho de plástico



Guía para manguera



Rondanas filtro de las mangueras de alimentación (2)

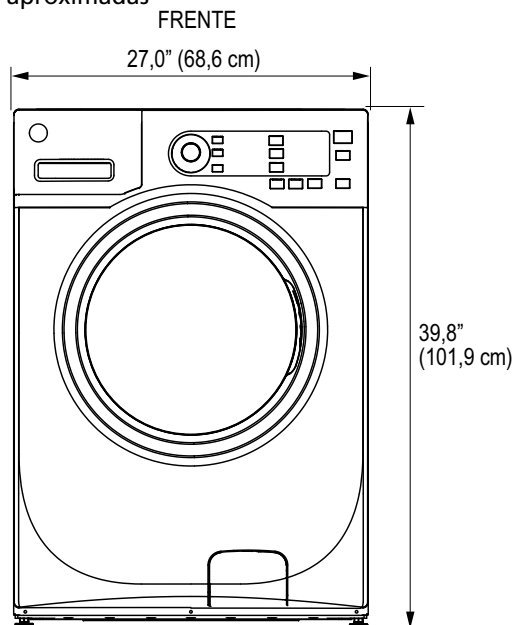
ubicación de la lavadora

No instale la lavadora

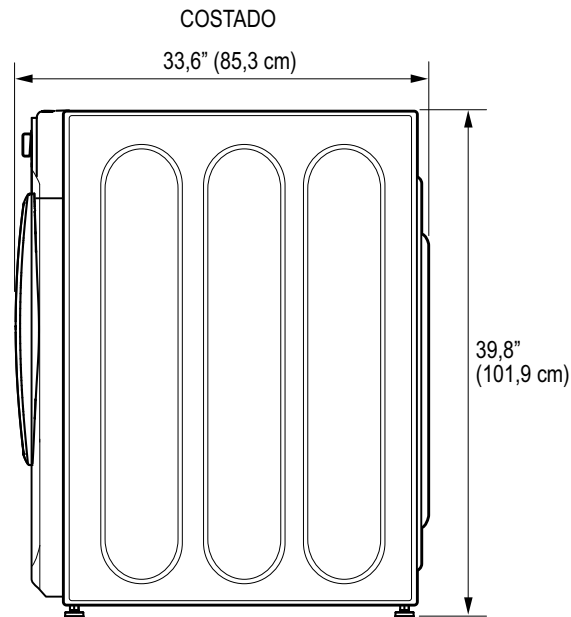
1. En un área expuesta a agua que gotea o a la intemperie. La temperatura ambiente no debe ser nunca inferior a 15,6 °C (60 °F) para que la lavadora funcione correctamente.
2. En una área en donde entrará en contacto con cortinas u otras telas.
3. Sobre una alfombra. El suelo DEBE ser una superficie dura con una inclinación máxima de 12,7 mm por cada 30 cm. Para asegurarse de que la lavadora no vibre ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el piso.

NOTA: Si el piso se encuentra en mal estado, instale una plancha de 19 mm (3/4") de contrachapado, bien fija al revestimiento existente del piso.

Dimensiones aproximadas



Dimensiones aproximadas



NOTA: Con plataforma, 52,6" (133,6 cm)
Apilada, 84" (213,4 cm)

IMPORTANTE:

Distancias mínimas de separación para la instalación

- Cuando se instala en un nicho: Costados, parte trasera, parte superior = 0 cm
- Cuando se instala en un armario: Costados, parte trasera, parte superior = 0 cm parte delantera = 2,54 cm
- Aberturas de ventilación necesarias en la puerta del armario: 2 aberturas de persianas, cada una de 387 cm², situadas a 7,6 cm de las partes superior e inferior de la puerta.

juego de soporte para apilar opcional

Hay un juego de soporte para colocar un aparato por encima de otro; en este caso una secadora por encima de la lavadora. Este juego de soporte para apilar se encuentra disponible con un costo adicional. Contacte al centro de servicio autorizado para obtener información.

pedestal opcional

Existe también un pedestal para su lavadora con un costo adicional. Contacte al centro de servicio autorizado para obtener información. Este producto debe usarse con el pedestal # SBS137HXX y SBS227FXX. Siga las instrucciones de instalación que vienen con el pedestal.

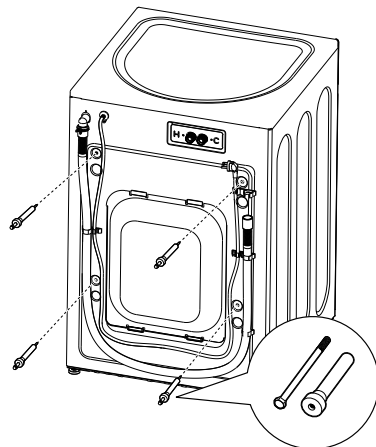
desempaque la lavadora

⚠ ADVERTENCIA: RECICLE O DESTRUYA LA CAJA Y LAS BOLSAS DE PLÁSTICO DESPUÉS DE DESEMPACAR LA LAVADORA. MANTENGA ESTOS MATERIALES FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS YA QUE PODRÍAN USARLOS PARA JUGAR. LAS CAJAS DE CARTÓN CUBIERTAS CON MANTAS, SÁBANAS U HOJAS DE PLÁSTICO PUEDEN CONVERTIRSE EN CÁMARAS HERMÉTICAS QUE PODRÍAN CAUSAR ASFIXIA.

1. Corte y retire las cintas de empaque superiores e inferiores.
2. Mientras se encuentra dentro de la caja, recueste con cuidado la lavadora sobre su costado. NO la recueste sobre su parte frontal ni trasera.
3. Gire hacia abajo las tapas inferiores y retire todo el material de empaque de la base, incluyendo el cartón, la base y el soporte de la tina (insertado en el centro de la base) hechos de espuma de poliestireno.

NOTA: Si va a instalar un pedestal, continúe con las instrucciones de instalación incluidas con el pedestal.

4. Levante con cuidado la lavadora y retire la caja de cartón.
5. Mueva cuidadosamente la lavadora hasta unos 122 cm de su ubicación definitiva.
6. Retire las siguientes partes de la parte trasera de la lavadora:
 - 4 Tornillos.
 - 4 Separadores de plástico (incluidas las rondanas de goma).
 - 4 Retenes para el cordón eléctrico.



NOTA: El no retirar los elementos de sujeción que se usan para el embarque, puede causar que la lavadora se desbalancee excesivamente.

Guarde todos los pernos para uso futuro.

NOTA: Si necesitara transportar la lavadora posteriormente, debe volver a colocar las piezas de sujeción para el transporte con el fin de evitar daños durante el mismo. Guarde dichas piezas en la bolsa de plástico que se incluye.

Si pierde los pernos de empaque para el embarque, contacte al centro de servicio autorizado.

requisitos eléctricos

Lea cuidadosa y completamente estas instrucciones.

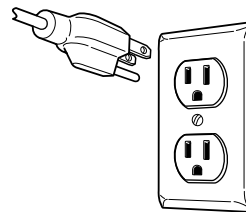
⚠ ADVERTENCIA: PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE INCENDIO, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES PERSONALES:

- NO USE UN ADAPTADOR O UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO.
- LA LAVADORA DEBE ESTAR ELÉCTRICAMENTE ATERRIZADA DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS Y REGLAMENTOS LOCALES.

CIRCUITO: Circuito derivado de 15 Amperes individual, correctamente polarizado y conectado a tierra, protegido por un fusible de retraso de tiempo o disyuntor de circuitos de 15 Amperes.

SUMINISTRO DE ENERGÍA: Corriente alterna de 2 cables con conexión a tierra, 120 Volts, monofásica 60 Hz

CONTACTO ELÉCTRICO: Contacto de 3 ranuras apropiadamente conectado a tierra y ubicado de forma que se pueda acceder al cordón eléctrico cuando la lavadora está instalada.



requisitos de conexión a tierra

⚠ ADVERTENCIA: LA CONEXIÓN INCORRECTA DEL CONDUCTOR A TIERRA DEL EQUIPO PUEDE RESULTAR EN RIESGO DE SUFRIR UN CHOQUE ELÉCTRICO. CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO SI USTED NO ESTÁ SEGURO DE QUE EL APARATO ESTÉ APROPIADAMENTE ATERRIZADO.

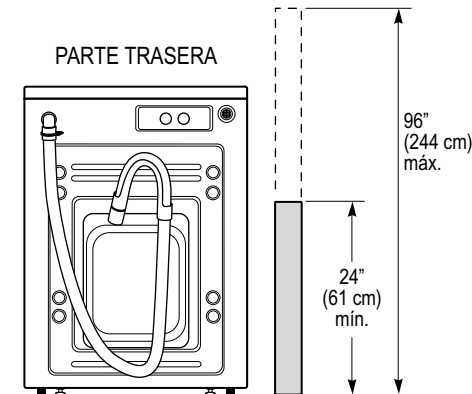
1. La lavadora **DEBE** estar conectada a tierra. En caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de sufrir un choque eléctrico al proporcionar un recorrido de menor resistencia para la corriente eléctrica.
2. Debido a que la lavadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un conductor para conexión a tierra y una clavija de conexión a tierra, la clavija **DEBE** conectarse en un contacto apropiado cableado con cobre que se haya instalado y conectado a tierra correctamente de acuerdo con todos los códigos y reglamentos locales. En caso de duda, llame a un electricista calificado. **NO** corte ni modifique la pata de conexión a tierra del cable de alimentación. En situaciones en las que existe un contacto eléctrico de dos ranuras, es responsabilidad del propietario que un electricista calificado lo sustituya por un contacto apropiado tipo de conexión a tierra de tres ranuras.

requisitos de suministro de agua

Debe haber llaves de alimentación de agua caliente y fría a 107 cm como máximo del puerto de entrada de agua de la lavadora. Las llaves de agua **DEBEN** ser de 19 mm (3/4") tipo jardín para que se puedan conectar las mangueras de alimentación. La presión de agua **DEBE** estar entre 68,9 kPa (10 libras por pulgada cuadrada) y 827,3 kPa (120 libras por pulgada cuadrada). La compañía de agua puede informarle de la presión del agua. El suministro de agua caliente debe establecerse a una temperatura de entre 48 °C y 60 °C).

requisitos de desagüe

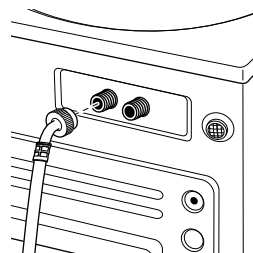
1. El desagüe debe ser capaz de eliminar 64,3 litros por minuto.
2. Un tubo vertical de desagüe con un diámetro mínimo de 3,18 cm (1 1/4").
3. La altura del tubo vertical de desagüe desde el piso debe tener:
 - Una altura mínima de 61 cm
 - Una altura máxima de 244 cm



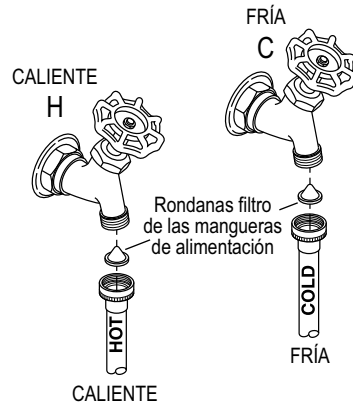
NOTA: La manguera de desagüe conectada a la lavadora debe alcanzar la altura de un tubo vertical de desagüe de 147 cm. Para un tubo vertical de desagüe más alto, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

instalando la lavadora

1. Deje correr un poco de agua de los grifos de agua caliente y fría para purgar las líneas de agua y eliminar las partículas que puedan obstruir las mangueras de alimentación y los filtros de las válvulas de agua.
2. Adquiera las mangueras de alimentación a nivel local.
3. Asegúrese de que haya una rondana de goma dentro de los conectores de las mangueras. Reinstale la arandela de goma en el conector de la manguera si se ha caído durante el envío. Conecte con cuidado una manguera de alimentación al puerto marcado "H" de la válvula de agua. Apriete a mano y después apriete 2/3 de vuelta más con pinzas. Conecte con cuidado la otra manguera de alimentación al puerto marcado "C" de la válvula de agua. Apriete a mano y después apriete 2/3 de vuelta más con pinzas. No trarosque ni apriete excesivamente estas conexiones.



4. Instale las rondanas filtro introduciéndolas en los extremos libres de las mangueras de alimentación con el lado que sobresale viendo hacia el grifo.



5. Conecte los extremos de las mangueras de alimentación a los grifos de agua CALIENTE y FRÍA apretándolos a mano y después, 2/3 de vuelta más con pinzas. Abra los grifos y busque fugas de agua.



6. Mueva cuidadosamente la lavadora hasta su ubicación final asegurándose de que las mangueras de alimentación no se doblen. Es importante no dañar las patas niveladoras de hule al mover la lavadora a su ubicación final. Las patas dañadas pueden aumentar la vibración de la lavadora. Podría ser útil rociar el piso con limpiador para ventanas para ayudar a mover más fácilmente la lavadora a su ubicación final. **NOTA:** Para reducir la vibración, asegúrese de que cada una de las cuatro patas niveladoras estén en contacto con el piso. Empuje y tire de la parte posterior derecha y luego de la parte posterior izquierda de su lavadora.

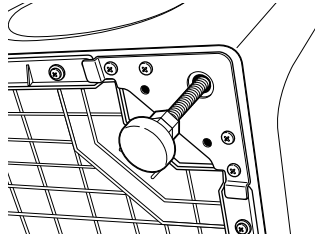
NOTA: No utilice el cajón del despachador ni la puerta para levantar la lavadora.

NOTA: Si instala dentro de una charola de desagüe, puede utilizar polines de 5 cm x 10 cm y 61 cm de longitud para colocar la lavadora en su lugar haciendo palanca.

7. Con la lavadora en su posición final, coloque un nivel en la parte superior de la misma (si está instalada debajo de una barra, la lavadora no debe ser capaz de moverse). Ajuste las patas niveladoras frontales hacia arriba o hacia abajo para asegurarse que la lavadora se apoye firmemente. Haga girar las tuercas de bloqueo de cada pata hacia arriba, hacia la base de la lavadora y apriételas con una llave de tuercas.

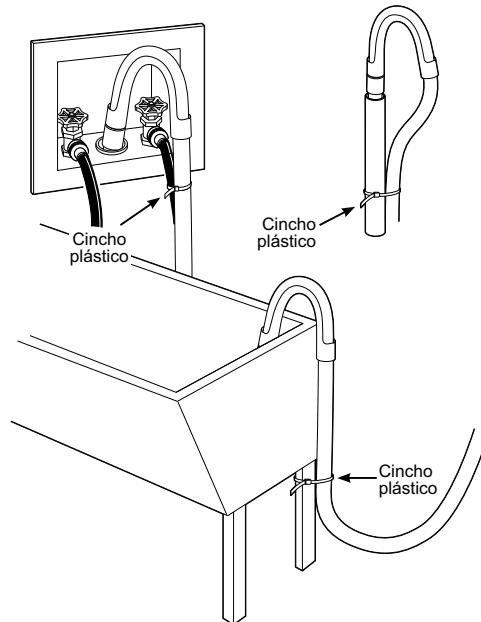
NOTA: Mantenga la extensión de las patas niveladoras al mínimo para evitar una vibración excesiva. Mientras más extendidas estén las patas niveladoras, más vibrará la lavadora.

Si el piso no está nivelado o está dañado, puede que sea necesario extender las patas niveladoras traseras.



8. Instale la guía para manguera que tiene forma de U en el extremo de la manguera de desagüe. Coloque la manguera en una tina para lavar o en un tubo vertical de desagüe y asegúrela usando el cincho de plástico que se incluye en el paquete adjunto.

NOTA: El colocar el extremo de la manguera de desagüe muy adentro del tubo vertical de desagüe puede provocar un efecto de sifón. No debe haber más de 17,8 cm de manguera dentro del tubo vertical de desagüe. Debe haber un claro de aire alrededor de la manguera de desagüe. Si la manguera está muy ajustada, también puede provocarse un efecto de sifón.



9. Conecte el cordón eléctrico en un contacto aterrizado.
NOTA: Antes de conectar el cordón eléctrico en el contacto, asegúrese de que la alimentación está cortada desde la caja de fusibles o de disyuntores de circuito.
10. Restablezca el suministro de energía desde la caja de fusibles o de disyuntores de circuito.
11. Lea el resto del manual de uso. Contiene información valiosa y útil que supondrá un ahorro de tiempo y dinero.
12. Antes de poner en funcionamiento la lavadora, revise para asegurarse de lo siguiente:
 - El suministro principal de energía está encendido.
 - La lavadora está enchufada.
 - Las llaves de alimentación están abiertas.
 - La lavadora está nivelada y cada una de las cuatro patas niveladoras están en contacto firme con el piso.
 - Las piezas de sujeción para el transporte se han retirado y guardado.
 - La manguera de desagüe se ha asegurado correctamente.
 - No existe ninguna fuga en las llaves de alimentación, el desagüe ni la lavadora.
13. Ponga en funcionamiento la lavadora en un ciclo completo. Revise buscando fugas de agua y compruebe que la lavadora funciona correctamente.
14. Si la lavadora no funciona, por favor revise la sección "Antes de llamar al servicio" antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.
15. Coloque estas instrucciones en un lugar cerca de la lavadora para futuras consultas.

partes de repuesto

Si se necesitan partes de repuesto para la lavadora, contacte al centro de servicio autorizado más cercano.

antes de llamar al servicio

Consejos para solucionar problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Revise primero los cuadros de las siguientes páginas y quizás no necesite llamar al servicio de asistencia técnica.

Problema	Causa posible	Qué hacer
No drena, no exprime, no agita	Carga desbalanceada	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuya las prendas y corra un ciclo Drenar y Centrifugar o Enjuagar y Centrifugar. • Aumente el tamaño de la carga si va a lavar una carga pequeña de artículos pesados y ligeros.
	Bomba obstruida	<ul style="list-style-type: none"> • Vea la página 18 "Cómo limpiar el filtro de la bomba".
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> • Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está encima de ella.
	La tubería de desagüe de su casa podría estar obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise la tubería de su casa. Puede ser necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje hace sifón; está demasiado adentro del tubo vertical de desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya un claro de aire entre la manguera y el tubo vertical de desagüe.
Fugas de agua	Empaque de la puerta dañado.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise que el empaque esté colocado en su sitio y que no esté volteado. Los objetos dejados en los bolsillos (clavos, tornillos, plumas, lápices) pueden causar daños a la lavadora.
	El empaque de la puerta no está dañado.	<ul style="list-style-type: none"> • El agua puede gotear de la puerta cuando está abierta. Esto es normal. • Limpie cuidadosamente el sello de goma de la puerta. A veces, queda suciedad o ropa que pueden provocar una pequeña fuga.
	Revise la parte posterior izquierda de la lavadora buscando agua	<ul style="list-style-type: none"> • Si esta área está mojada, entonces hay una condición de exceso de espuma. Utilice una cantidad menor de detergente.
	Las mangueras de alimentación o la de desagüe no están apropiadamente conectadas.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las conexiones estén apretadas en la lavadora y las llaves de agua y que el extremo de la manguera de desagüe está correctamente introducido y fijado al desagüe.

Problema	Causa posible	Qué hacer
Fugas de agua (cont.)	El desagüe de la casa podría estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise las tuberías de su casa. Puede ser necesario llamar a un plomero.
	Despachador obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • El detergente en polvo puede causar atascos dentro del cajón despachador causando que el agua fugue desde el frente del cajón. Retire el cajón y limpie el interior del cajón y el interior de la caja para el cajón. Refiérase a la sección "Cuidado y limpieza de la Lavadora".
	Uso incorrecto del detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice detergente de alta eficacia así como cantidad correcta de éste.
	Grieta en la caja del despachador.	<ul style="list-style-type: none"> • Si es una instalación nueva, revise buscando grietas en el interior de la caja del despachador.
Prendas demasiado mojadas	Carga desbalanceada.	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuya las prendas y corra un ciclo Drenar y Centrifugar o Enjuagar y Centrifugar. • Aumente el tamaño de la carga si va a lavar una carga pequeña de artículos pesados y ligeros. • La máquina reducirá la velocidad de giro a 410 rpm, si se presentan problemas para equilibrar la carga. Esta velocidad es normal.
	Bomba obstruida	<ul style="list-style-type: none"> • Vea la página 18 "Cómo limpiar el filtro de la bomba".
	Sobrecarga	<ul style="list-style-type: none"> • El peso en seco de la carga debe ser inferior a 7,2 kg
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> • Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está sobre ella.
	El desagüe de la casa puede estar obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise la tubería de su casa. Puede ser necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje hace sifón; está demasiado adentro del tubo vertical de desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya un claro de aire entre la manguera y el tubo vertical de desagüe.

Problema	Causa posible	Qué hacer
Ciclo incompleto o el timer no avanza	Redistribución automática de la carga.	<ul style="list-style-type: none"> El timer agrega 3 minutos al ciclo cada vez que rebalancea. La máquina puede rebalancear unas 11 ó 15 veces. Esto es normal. No debe hacer nada; la máquina terminará el ciclo de lavado.
	Bomba obstruida	<ul style="list-style-type: none"> Vea la página 18 "Cómo limpiar el filtro de la bomba".
	La manguera de desagüe está doblada o mal conectada.	<ul style="list-style-type: none"> Enderece la manguera de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está encima de ella.
	La tubería de desagüe de su casa podría estar obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> Revise la tubería de su casa. Puede ser necesario llamar a un plomero.
Ruido fuerte o inusual; vibración o sacudidas	La manguera de drenaje hace sifón; está demasiado adentro del tubo vertical de desagüe.	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que haya un claro de aire entre la manguera y el tubo vertical de desagüe.
	El gabinete se mueve.	<ul style="list-style-type: none"> La lavadora está diseñada para moverse unos 6,3 mm para reducir las fuerzas transmitidas al piso. Este movimiento es normal.
	Las patas niveladoras de goma no están en contacto firme con el piso.	<ul style="list-style-type: none"> Empuje y jale la parte posterior derecha y después la posterior izquierda de su lavadora para saber si se encuentra nivelada. Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas niveladoras de goma de modo que todas queden en contacto firme con el piso y bloqueadas en su sitio. El técnico instalador debe corregir este problema.
	Carga desbalanceada.	<ul style="list-style-type: none"> Abra la puerta y redistribuya la carga manualmente. Para revisar la máquina, haga correr el ciclo de enjuague y exprimido sin carga. Si funciona con normalidad, la causa del desbalanceo fue la carga.
	Bomba obstruida	<ul style="list-style-type: none"> Vea la página 18 "Cómo limpiar el filtro de la bomba".

Problema	Causa posible	Qué hacer
No enciende, la lavadora trabaja o está muerta	La lavadora está desconectada.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el cordón eléctrico esté bien enchufado en un contacto funcional.
	El suministro de agua está cerrado.	<ul style="list-style-type: none"> • Abra por completo las llaves de alimentación de agua fría y caliente.
	El disyuntor de circuitos se disparó o el fusible se quemó.	<ul style="list-style-type: none"> • Revise los disyuntores o fusibles del circuito de la casa. Reinicialice los disyuntores o reemplace los fusibles. La lavadora debe tener un contacto eléctrico individual.
	Revisiones automáticas del sistema.	<ul style="list-style-type: none"> • La primera vez que enchufa la lavadora, se efectúan verificaciones automáticas. Podrían pasar hasta 20 segundos antes de que pueda utilizar su lavadora. Esto es normal.
Rasgaduras, agujeros o deterioro excesivo	Sobrecarga.	<ul style="list-style-type: none"> • No exceda los tamaños de carga máximos recomendados. Consulte los tamaños de carga máximos recomendados en la página 16.
	Plumas, lápices, clavos, tornillos u otros objetos dejados en los bolsillos.	<ul style="list-style-type: none"> • Retire todos los artículos sueltos de los bolsillos.
	Alfileres, broches, ganchos, botones filosos, hebillas de cinturones, cremalleras y objetos puntiagudos olvidados en los bolsillos.	<ul style="list-style-type: none"> • Cierre broches, ganchos, botones y cremalleras.
Control de tiempo equivocado o cambios	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Durante el centrifugado, la lavadora podría necesitar rebalancear la carga a fin de reducir vibraciones. Cuando esto sucede, el tiempo estimado se incrementa causando que el tiempo estimado de lavado se incremente también o "salte".
Cantidad de agua insuficiente	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Las lavadoras horizontales no requieren que la tina se llene de agua, como en las lavadoras de carga superior.
La lavadora hace una pausa se debe reiniciar o la puerta está bloqueada y no abre	Bomba obstruida.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección "Cómo limpiar el filtro de la bomba" en la página 18.

Problema	Causa posible	Qué hacer
La puerta se desbloquea, o presiona START (INICIO) y la máquina no funciona	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> Las lavadoras de carga frontal arrancan de manera diferentes a las de carga superior, y les toma 30 segundos revisar el sistema. La puerta se bloquea y desbloquea.
	Funcionamiento incorrecto.	<ul style="list-style-type: none"> Simplemente abra y cierre firmemente la puerta y luego presione START (INICIAR).
El agua no entra en la lavadora o entra lentamente	Revisiones automáticas del sistema.	<ul style="list-style-type: none"> Después de presionar el botón de START (INICIO), la lavadora lleva a cabo varias revisiones del sistema. El agua fluye 60 segundos después de presionar START (INICIO).
	El suministro de agua está cerrado.	<ul style="list-style-type: none"> Abra por completo las llaves de suministro de agua fría y caliente.
	Las rondanas filtro de las válvulas de agua están saturados.	<ul style="list-style-type: none"> Cierre el suministro de agua y desconecte las mangueras de alimentación de la parte trasera de la lavadora. Utilice un cepillo o un palillo de dientes para limpiar las rondanas filtro en la máquina. Reconecte las mangueras y abra de nuevo el suministro de agua.
	Las rondanas filtro de las mangueras de alimentación están saturados.	<ul style="list-style-type: none"> Cierre el suministro de agua y desconecte las mangueras de alimentación de las llaves de suministro. Utilice un cepillo o un palillo de dientes para limpiar las rondanas filtro de los extremos de las mangueras. Reconecte las mangueras y abra de nuevo el suministro de agua.
Arrugas	Clasificación incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> Evite mezclar prendas pesadas (como ropa de trabajo) con prendas ligeras (como blusas).
	Sobrecarga.	<ul style="list-style-type: none"> Cargue su lavadora de manera que las prendas tengan suficiente espacio para moverse libremente.
	Ciclo de lavado incorrecto.	<ul style="list-style-type: none"> Haga coincidir el ciclo de lavado con el tipo de tejido que va a lavar (especialmente para cargas de prendas de cuidado fácil).
	Lavado repetido en agua demasiado caliente.	<ul style="list-style-type: none"> Lave las prendas en agua tibia o fría.

Problema	Causa posible	Qué hacer
Prendas grisáceas o amarillentas	Insuficiente detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice la cantidad correcta de detergente.
	No está usando detergente de alta eficiencia.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice detergente de alta eficiencia (HE).
	Agua dura.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice agua lo más caliente posible que no dañe los tejidos. • Use un acondicionador para agua o instale un suavizador de agua en su casa.
	El agua no está suficientemente caliente.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el calentador de agua de su casa suministre agua a una temperatura de 48 °C a 60 °C.
	El detergente no se disuelve.	<ul style="list-style-type: none"> • Pruebe con un detergente líquido.
Manchas de color	Transferencia de tinte.	<ul style="list-style-type: none"> • Clasifique las prendas por color. Si la etiqueta de cuidado de la prenda indica lavar por separado, puede ser indicio de tintes inestables.
	Uso incorrecto del suavizante de telas.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte las instrucciones en el envase del suavizante de telas y siga las indicaciones de uso del despachador.
La temperatura del agua es incorrecta	Transferencia de tinte.	<ul style="list-style-type: none"> • Separe las prendas blancas o de color claro de las de colores oscuros. • Saque la carga de la lavadora tan pronto como finalice el ciclo.
	El suministro de agua no está conectado correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las mangueras estén conectadas a las tomas correctas.
Pequeña variación del color metálico	El calentador de agua de su casa no está ajustado a la temperatura correcta.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el calentador de agua de su casa suministre agua de 48 °C a 60 °C.
	Esto es normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Debido a las propiedades metálicas de la pintura utilizada con este producto único, pueden ocurrir pequeñas variaciones de color debido ángulos de visualización y las condiciones de iluminación.

Problema	Causa posible	Qué hacer
Mal olor dentro de la lavadora	La lavadora no se usó durante un período prolongado de tiempo. No se está usando la calidad recomendada de detergente HE (alta eficiencia) o se está usando demasiado detergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Corra un ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR). • En caso de un olor muy fuerte, puede necesitarse hacer correr el ciclo BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR) más de una vez. • Use solamente la cantidad de detergente recomendada en el recipiente para detergente. • Use solamente detergente HE (alta eficiencia). • Siempre saque las prendas húmedas tan pronto como finalice el ciclo. • Deje la puerta un poco abierta para que el interior de la lavadora se seque. Se requiere una supervisión estricta cuando este aparato es utilizado por o cerca de niños. No permita que los niños jueguen sobre, con o dentro de este o cualquier otro aparato.
Goteo de detergente	Ha colocado incorrectamente el inserto para detergente en el cajón despachador.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que el inserto para detergente esté correctamente colocado. La cantidad de detergente nunca debe superar la línea máxima.
Suministro inadecuado de suavizante de telas o blanqueador	El despachador está obstruido.	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el cajón despachador una vez al mes a fin de remover acumulaciones de químicos.
	Se ha superado la línea de carga máxima para el suavizante de telas o blanqueador.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la cantidad de suavizante o blanqueador sea la correcta.
	Problema con la tapa del suavizante de telas o blanqueador.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que las tapas del suavizante de telas y del blanqueador en el despachador estén correctamente colocadas o no funcionarán.

especificaciones eléctricas de su lavadora

Tensión de alimentación o tensión nominal (Volt)	120 V ~
Frecuencia de operación o frecuencia nominal (hertz)	60 Hz
Potencia nominal (Watt) o corriente nominal (Ampere)	12,0 A

El especialista en servicio de línea blanca



Tel. sin costo (dentro de México): **01.800.90.29.900**
 Internet: **www.serviplus.com.mx**
 Atención al distribuidor (dentro de México): **01.800.50.91.600**



Servicio exclusivo para Argentina, Chile,
Colombia y Perú

Colombia:
 Dentro de Bogotá (571) 489.7900
 Fuera de Bogotá 01.900.555.6223
 www.serviciomabe.com.co

Argentina:
 (5411) 4489.8900

Chile: 600.364.3000
 www.serviciomabe.cl

Perú: 080070630
 programacion.servicio@mabe.com.pe

Recuerde que su producto está respaldado por SERVIPLUS, la empresa líder en Servicio para línea blanca, donde siempre encontrará el trato amable de profesionales dispuestos a resolver cualquier falla en el funcionamiento de su producto.

Antes de solicitar un servicio de garantía:

1. Asegúrese de haber seguido las indicaciones de instalación, uso y cuidados que menciona el instructivo.
2. Localice y tenga a la mano su garantía debidamente sellada o bien la factura, nota o comprobante de compra. Este documento es indispensable para hacer válida la garantía.

3. Anote la marca, modelo y número de serie del producto y tenga a la mano papel y lápiz.
4. En el directorio anexo, localice el Centro de Servicio más cercano a su localidad y llame para reportar la falla que presenta el aparato.

Además de respaldar la garantía de su producto, Serviplus le ofrece los siguientes servicios:

- Instalación de línea blanca
- Reparaciones con cargo para aparatos fuera de garantía
- Contratos de extensión de garantía
- Venta de refacciones originales

México, D.F.	Monterrey	Guadalajara	
01-55-5227-1000	01-81-8369-7990	01-33-3669-3125	
Costa Rica (506) 2277.2100	El Salvador (503) 2527.9301 (503) 2208.1786	Honduras (504) 221.0034 (504) 221.1285	Panamá (507) 261.3911 (507) 261.3397
Ecuador 1800.73.7847	Guatemala (502) 6685.6769 (502) 6685.6771	Nicaragua (505) 2249.7867 (505) 2249.6952	Venezuela (0501) 737.8475

Centros de servicio México

- **Acapulco**
Av. Costera Miguel Alemán #68
Fracc. Las Playas
39390 Acapulco, Guerrero
(01.744) 482.9044, 45 y 46.
- **Aguaascalientes**
Av. Aguaascalientes #1119
Jardines de Bugambilias
20200 Aguaascalientes, Ags.
(01.449) 978.8870 y 8871
- **Cancún**
Av. Miguel Hidalgo Reg. 92
Manzana 47 Lote 10
77516 Cancún, Quintana Roo
(01.998) 880.0760, 0820 y 0965
- **Cd. Juárez**
Porfirio Díaz # 852
ExHipódromo
32330 Cd. Juárez, Chihuahua
(01.656) 616.0418, 0453 y 0454
- **Cd. Victoria**
José de Escandó #1730
Zona Centro
89100 Cd. Victoria, Tamaulipas
(01.834) 314.4830
- **Culiacán**
Blvd. E. Zapata #1585 Pte.
Fracc. Los Pinos
80120 Culiacán, Sinaloa
(01.667) 717.0353, 0458 y
714.1366
- **Chihuahua**
Av. de las Industrias # 3704
Nombre de Dios
31110 Chihuahua, Chihuahua
(01.614) 413.7901, 7012 y 3693
- **Guadalajara**
Calzada de las Palmas #130-C
San Carlos
44460 Guadalajara, Jalisco
(01.33) 3669.3125
- **La Paz**
Revolución #2125 entre
Allende y B. Juárez
Centro
23000 La Paz B.C. Sur
(01.612) 125.9978
- **León**
Prolongación Juárez #2830-B,
Plaza de Toros
37450 León, Guanajuato
(01.477) 770-0003, 06 y 07
- **Matamoros**
Porfirio Muñoz Ledo # 22
Magisterial Cebetas
87390 Matamoros, Tamaulipas
(01.868) 817.6673 Fax:
817.6959
- **Mérida**
Calle 22 #323 X 13 y 13a.
Ampliación Cd. Industrial
97288 Mérida, Yucatán
(01.999) 946.0275, 0916, 3090,
3428 y 3429
- **México D.F.**
Prol. Ings. Militares #156
San Lorenzo Tlaltenango
11210 México, D.F.
(01.55) 5227.1000
- **Monterrey**
Carretera Miguel Alemán km 5
Vista sol
67130 Cd. Guadalupe, N.L.
(01.81) 8369.7990
- **Nuevo Laredo**
Guerrero # 2518 Local 3
Col. Juárez
88060 Nuevo Laredo,
Tamaulipas
(01.867) 714.9464
- **Piedras Negras**
Daniel Farias # 220 Nte.
Buenavista
26040 Piedras Negras, Coahuila
(01.878) 783.2890
- **Puebla**
Calle 24 Sur # 3532 (entre 35 y
37 Ote.)
Col. Santa Mónica
72540 Puebla, Puebla
(01.222) 264.3731, 3490 y 3596
- **Querétaro**
Av. 5 de Febrero # 1325
Zona Industrial
Benito Juárez
76120 Querétaro, Qro.
(01.442) 211.4741, 4697 y 4731
- **Reynosa**
Calle Dr. Puig # 406 entre Dr.
Calderón y Dr. Glz.
Col. Doctores
88690 Reynosa, Tamaulipas
(01.899) 924.2254 y 924.6220
- **San Luis Potosí**
Manzana 10, Eje 128 s.n.
Zona Industrial del Potosí
78395 San Luis Potosí, S.L.P.
(01.444) 826.5686
- **Tampico**
Carranza # 502 Pte. Zona
Centro
89400 Cd. Madero, Tamaulipas
(01.833) 215.4067, 216.4666 y
216.2169
- **Tijuana**
Calle 17 #217
Libertad Parte Alta
22300 Tijuana, B.C.
(01.664) 682.8217 y 19
- **Torreón**
Blvd. Torreón-Matamoros
#6301 Ote. Gustavo Díaz Ordaz
27080 Torreón, Coahuila
(01.871) 721.5010 y 5070
- **Veracruz**
Paseo de Las Américas #400
esq. Av. Urano, Centro
comercial Plaza Santa Ana
Predio Collado Botica
94298 Boca del Río, Veracruz
(01.229) 921.1872, 2253, 9931 y
9934
- **Villahermosa**
Calle Carlos Green #119-C casi
esq. con Av. Gregorio Méndez
ATASTA
86100 Villahermosa, Tabasco
(01.993) 354.7350, 7382, 7392 y
7397

Póliza de garantía

Mabe, garantiza este producto por 1 año a partir de la fecha de compra, contra cualquier defecto atribuible a la calidad de sus materiales o mano de obra durante su fabricación, bajo las siguientes condiciones:

- Para hacer efectiva esta garantía, deberá recurrir a cualquiera de nuestros Centros de Servicio Serviplus/ Serviciomabe*, llamando a los teléfonos que se indican en el directorio que forma parte de esta garantía y donde podrá obtener las partes, refacciones, consumibles y accesorios.
 - Mabe, se compromete a reparar o reemplazar cualquier parte del producto encontrada con falla, en el domicilio del cliente y sin ningún cargo para el consumidor por concepto de mano de obra, refacciones y gastos de transportación del producto que pudieran generarse. Los técnicos de Serviplus/Serviciomabe* están capacitados y cuentan con las herramientas necesarias para hacer las reparaciones a domicilio, asegurándose de que el producto funcione correctamente.
- Nota importante clientes Mabe México (Mabe S.A. de C.V.):** Para la familia de hornos de microondas, es responsabilidad del cliente llevar el producto al Centro de Servicio Serviplus más cercano para su diagnóstico y reparación, excepto marca MONOGRAM.
- Cuando nuestro técnico de Serviplus/Serviciomabe* asista a revisar el producto, se deberá presentar el producto con la póliza de garantía debidamente sellada por la casa comercial donde se adquirió, o la factura, nota o comprobante de compra.
 - El tiempo de reparación no excederá de 30 días, contados a partir de la recepción de la llamada en nuestros Centros de Servicio Serviplus/Serviciomabe*.
 - La garantía no podrá hacerse efectiva en los siguientes casos:
 - Si el producto ha sido usado en condiciones distintas de las normales.
 - Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en idioma español.
 - Si el producto ha sido alterado o reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.
 - Limitaciones de la garantía. Esta garantía no será válida:
 - Si no presenta la póliza de garantía debidamente sellada, factura, nota, o algún otro documento que acredite la fecha de compra del producto.
 - Por la eliminación o modificación de los números de serie o la ruptura de cualquier sello que lleve el artefacto.
 - Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
 - Si el producto se encuentra fuera del periodo de garantía otorgado por el fabricante.
 - Si ha sido utilizado con fines comerciales, de prestación de servicios o cualquier otro propósito que no sea estrictamente doméstico.
 - Daños en pintura y partes de apariencia, cuando el producto esté expuesto a la intemperie.
 - Rotura de piezas por mal manejo.
 - Daños causados por fluctuaciones de voltaje provocadas por corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas.
 - Daños por uso de partes que no sean genuinas.
 - Daños en el producto causados en su transportación, cuando ésta sea por cuenta del comprador.

Advertencia: Esta garantía no tiene cobertura internacional. Solamente tiene vigencia en el país en donde fue adquirido el producto, de acuerdo con los términos establecidos para cada país por parte del fabricante y respetando las leyes de garantía del mismo. El cliente debe presentar la factura de compra para respaldar el origen de la misma. Mabe garantiza la disponibilidad de repuestos por 5 años (aplica solamente para Colombia).

Para las lavadoras únicamente en Colombia

Línea	Aplica para todos los modelos de las marcas	Tiempo de garantía total. Cubre mano de obra y repuestos (años)	Tiempo de garantía adicional a componentes
Lavado	Mabe	1	Tina 10 años - canasta 10 años - motor 10 años
	Centrales	1	Tina 10 años - canasta 10 años - motor 10 años
	GE	1	Tina 10 años - canasta 10 años - motor 10 años
	IBG	1	Tina 10 años - canasta 10 años - motor 10 años
	Mabe y Centrales (lavadoras semiautomáticas)	1	NO APLICA

PARA SER LLENADO POR EL DISTRIBUIDOR

Producto: _____ Marca: _____
 Modelo: _____ No. de Serie: _____
 Fecha de venta: _____ Distribuidor: _____
 Sello o firma: _____

Importado y comercializado por:

<input type="checkbox"/> México Mabe S.A. de C.V. Paseo de Las Palmas 100 Col. Lomas de Chapultepec Del. Miguel Hidalgo México D.F., C.P. 11000 R.F.C.: MAB911203RR7	<input type="checkbox"/> Colombia Mabe Colombia S.A.S. Carrera 21 No. 74-100 Parque industrial Alta Suiza Manizales - Caldas Tel.: (096) 878 3700 Colombia. U.A.P. #141 de la DIAN	<input type="checkbox"/> Perú Mabe Perú S.A. Calle Los Antares Nro. 320 Torre "A" Ofic. 701 Urb. La Alborada Santiago de Surco - Lima R.U.C. 20293670600
<input type="checkbox"/> Chile Comercial Mabe Chile Ltda. Av. Presidente Riesco Nro. 5711 piso 14, oficina 1403 Las Condes, Santiago, Chile	<input type="checkbox"/> Ecuador Mabe Ecuador KM 14 ½ Vía Daule Guayaquil - Ecuador RUC: 0991321020001	<input type="checkbox"/> Venezuela Mabe Venezuela C.A. Av. Sanatorio del Avila, Urb. Boleíta Norte, Edif. La Curacao, Piso 1 al 3, Caracas, zona postal 1060 RIF: J-00046480-4

*Exclusivo Serviciomabe Colombia

Información aplica a Argentina **exclusivamente**

Certificado de garantía

Durante el plazo de 12 meses a partir de la fecha de compra de este aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. fabricante y/o importador de este producto, garantiza y se compromete frente al comprador original a reparar o reponer la pieza cuya defectuosidad obedezca a causas de fabricación. Se entiende por reponer a la sustitución de la pieza por otra igual o similar a la original y que a juicio de KRONEN INTERNACIONAL S.A. asegure el correcto funcionamiento de la unidad, no obligándose la Empresa al cambio de la unidad completa.

La garantía quedará anulada si los defectos, faltas mecánicas o deterioros fueran ocasionados por uso abusivo, mal manejo y exceso o caída de tensión.

Caducará igualmente la validez de este certificado en los casos de culpa del adquirente, intervención de personal extraño al servicio técnico autorizado, cambio de propiedad, cambio de domicilio no informado, enmiendas o raspaduras en los datos consignados en este certificado o la factura de compra.

Las reparaciones se realizarán en un plazo máximo de (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de reparación en nuestro Departamento de Servicio Técnico o Centro de Servicio Autorizado, quienes le otorgarán el número de "orden de servicio" correspondiente.

Este plazo podrá ampliarse por razones de fuerza mayor y casos fortuitos, debiendo previamente comunicarlo el Servicio al usuario.

En el caso de que las reparaciones no puedan efectuarse en el domicilio del comprador original, KRONEN INTERNACIONAL, S.A. se hará cargo de los costos del flete y seguro necesarios para el traslado del producto a nuestros talleres o Centros de Servicio Autorizados en un radio máximo de 50 km. de los mismos.

Toda intervención de nuestro personal realizada a pedido del comprador, dentro del plazo de esta garantía, que no fuera originada por falta o defecto cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al interior y exterior del gabinete producidos por roturas, golpes, rayaduras, caídas, etc., como así tampoco los plásticos y accesorios, las lámparas, ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión, o si los daños fueran producidos por causa de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

En ningún caso KRONEN INTERNACIONAL S.A. asume responsabilidad por ningún daño y/o perjuicio, sea directo y/o indirecto que pudiesen sufrir el adquirente, usuarios o terceros en relación al bien, no pudiendo interpretarse esta garantía como generadora de obligaciones distintas a las expresamente indicadas en el presente certificado de garantía.

RESPONSABILIDAD NORMAL DEL COMPRADOR ORIGINAL

1. Para que este certificado sea válido es imprescindible que el usuario acredite ante el servicio técnico autorizado por KRONEN INTERNACIONAL S.A. la fecha de compra mediante la factura oficial de compra del aparato, KRONEN INTERNACIONAL S.A. se reserva el derecho de cotejar la exactitud de estos datos contra los registros de control de salida de la Empresa.
2. Que los talones de la garantía sean completados con todos los datos solicitados, y el sello del comercio vendedor. Es de su interés exigirle al mismo que complete los datos que se solicitan en este certificado en el momento de la compra y guardarlo prolijamente, es único medio para gozar de esta garantía.
3. Antes de instalar y usar el aparato, leer cuidadosamente el manual de instrucciones, uso e instalación que se adjunta y respetar sus indicaciones.
4. Conectar correctamente el toma de alimentación previsto con conexión de cable a tierra.
5. Verificar que la tensión de línea corresponda a 220 V y 50 Hz.

IMPORTANTE

1. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
2. Hacemos constar que esta unidad ha sido diseñada para uso familiar, por tal motivo su uso comercial, industrial o afectación a cualquier otro tipo de utilización no está amparada por esta garantía.
3. Cualquier gestión judicial a que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la Justicia Ordinaria de la Capital Federal.

Identificación de la unidad

Propietario: _____

Lugar y fecha de compra: _____ Factura No.: _____

Firma y sello de la casa vendedora: _____

REGISTRO DEL CERTIFICADO DE GARANTÍA

Identificación de la unidad:

Nombre del propietario: _____

Calle: _____ No.: _____

Localidad: _____ Código postal: _____

Provincia: _____ Teléfono: _____

No. factura: _____ Fecha de compra: _____

Casa vendedora: _____

Información aplica a Chile **exclusivamente**

CERTIFICADO DE GARANTÍA

1 AÑO

CERTIFICADO DE GARANTÍA

1. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. garantiza al comprador que el artefacto vendido ha sido revisado y comprobado su funcionamiento bajo condiciones normales de uso doméstico.

2. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se obliga durante el término de un año contado a partir de la fecha de compra de; producto a reparar sin costo alguno las fallas causadas por defectos de los materiales, componentes o por defectos de fabricación.

Para hacer uso de esta garantía el cliente debe contar con la boleta, factura de compra o la guía de despacho respectiva.

Para solicitar servicio por parte de COMERCIAL MABE CHILE LTDA., el cliente debe contactar nuestro call center al número 376.8649 en la región metropolitana, al 600-364-3000 para el resto del país o en el sitio Web www.serviciomabe.cl

Así mismo, COMERCIAL MABE CHILE LTDA. se entiende autorizada para efectuar una revisión técnica del artefacto previa a la orden de reparación y/o sustitución del mismo. En todo caso el comprador conviene expresamente en que la sustitución del artefacto solo se procederá en caso de que, a pesar de la intervención técnica autorizada, el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación, a juicio de COMERCIAL MABE CHILE LTDA.

3. EXCLUSIONES DE GARANTÍA: Esta garantía no cubre los daños causados por mal trato, accidente, por transporte, uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo, por causas de las condiciones ambientales en que se instale o daños por uso inapropiado del artefacto como uso industrial o comercial en restaurantes, hoteles, moteles, lavanderías, hogares de acogida, casas de reposo, fábricas. Tampoco cubre averías causadas por el empleo de energía eléctrica diferente a la especificada, daños causados por fluctuaciones de voltaje o ciclaje, o por causas fuera del control de COMERCIAL MABE CHILE LTDA. como corto circuito, sobrecargas accidentales en la línea de alimentación o sobrecargas por causa de descargas eléctricas, intervención técnica no autorizada, y en fin, cualquier otra causa semejante a las anteriores.

En el caso de incurrir en destapes de bomba de lavadora, corrección de instalaciones que afecten el funcionamiento correcto del producto hechas por personal ajeno a COMERCIAL MABE CHILE LTDA., deben ser pagadas por el consumidor final al servicio técnico asignado para atenderlo.

4. CANCELACION DE LA GARANTÍA: Este certificado quedará automáticamente cancelado por las siguientes causas:

- Intervención técnica del artefacto por personas no autorizadas por COMERCIAL MABE CHILE LTDA., ya sea en la instalación o reparación de los productos que requieren ser intervenidos o abiertos para su correcto funcionamiento como son los equipos de Aire Acondicionado, Máquinas Lavadoras y Secadoras de uso comercial o Doméstico y cualquier producto comercializado por la compañía.
- Por eliminación o modificación de los números de serie o la rotura de cualquier sello que el artefacto lleva.
- Por la alteración o falsedad de la información suministrada en este certificado.
- Por el vencimiento del término de vigencia de la garantía.

5. COMERCIAL MABE CHILE LTDA. no asumirá, ni autoriza asumir a su nombre otras obligaciones en relación con la venta de artefactos o cualquiera de sus partes, diferentes a las contempladas en este certificado.

ADVERTENCIA

Las visitas de nuestros técnicos por causas injustificadas, dan lugar al pago por parte del usuario del valor correspondiente al transporte y el tiempo del técnico.

Rogamos por lo tanto, antes de solicitar un servicio, comprobar todos los puntos acerca del funcionamiento indicados en el manual de instrucciones.

mabe

serviciomabe
El especialista en línea blanca

mabe



